

Принадлежности аппарата

Шнур питания . . . 1 шт. 	Телефонный шнур 1 шт. 	Телефонная трубка 1 шт. 	Шнур телефонной трубки 1 шт. 
Разделитель 1 шт. 	Лоток для бумаги 1 шт. 	Кассета с пленкой 1 шт.  —Кассета вставлена в аппарат.	Многофункциональное центральное программное обеспечение Панасоник (Panasonic) (Дискеты) 3 шт. 

- Если какие-либо части отсутствуют, обратитесь к продавцу.
- Сохраните оригинальную коробку и упаковку для транспортировки в будущем.

Для использования этого устройства с Вашим ПК

Для подсоединения к ПК нужен кабель RS232C (DB9 розеточная часть/DB25 вилочная часть). В любом магазине компьютерных принадлежностей Вы можете приобрести кабель, не покупайте более 3 метров.

Информация для заказа принадлежностей

Рекомендуется заранее купить запасные материалы.

Номер модели	Описание	Характеристики	Примечание
KX-FA135A	Кассета с пленкой	1 кассета и 1 рулон пленки (216 мм × 100 м)	Пленка уже вставлена в кассету.
KX-FA136A	Пленка для замены	2 рулона пленки (216 мм × 100 м)	Только пленка. Используйте ее вместе с оригинальной кассетой.

Внимание:

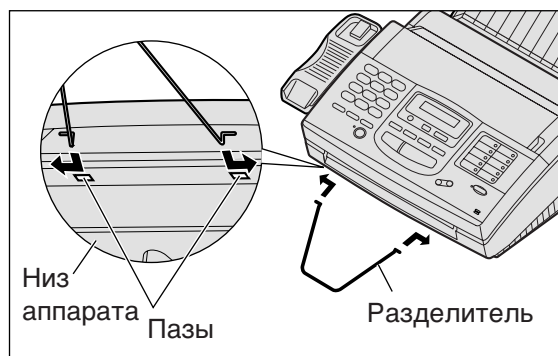
Пленка не может использоваться повторно. Не перематывайте и не пытайтесь использовать еще раз.



Установка

Установка разделителя

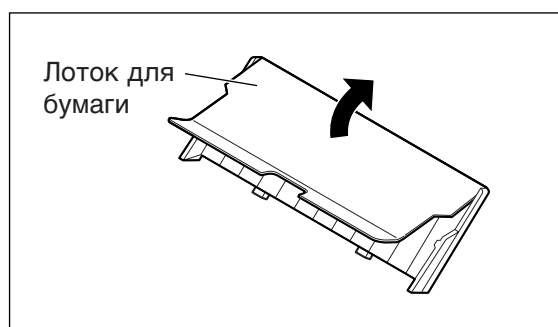
Вставьте разделитель в пазы на нижней части аппарата. При установке на место прозвучит щелчок.



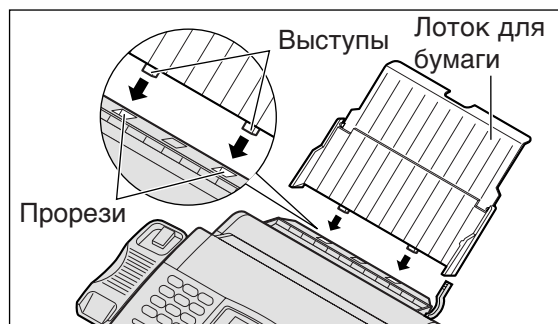
Установка бумаги

В аппарате можно использовать бумагу только формата А4. Лоток для бумаги может держать до 150 листов плотностью 75 г/м² (20 фунтов). Допускается использовать бумагу с плотностью от 60 до 90 г/м² (от 16 до 24 фунтов).

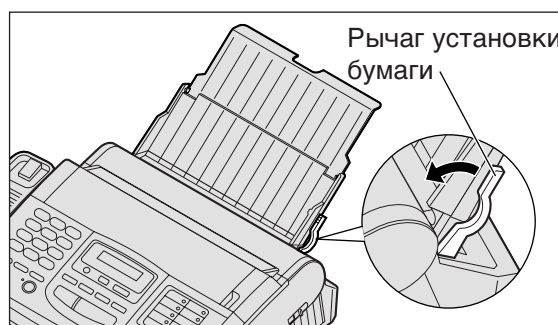
- 1 Откройте лоток.



- 2 Вставьте два выступа, имеющиеся на лотке для бумаги, в прорези на задней стороне аппарата.

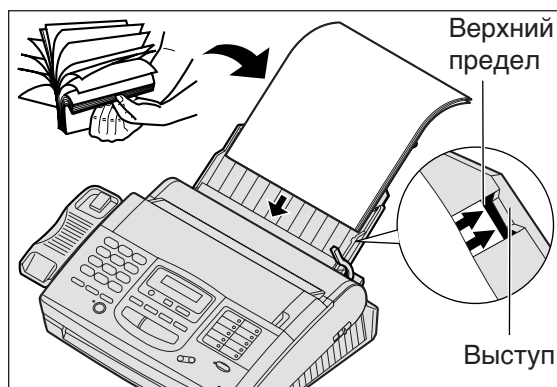
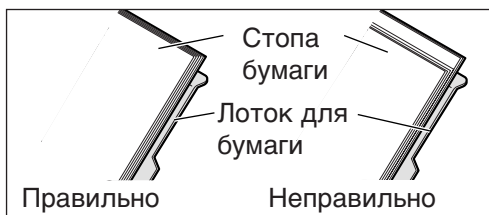


- 3 Потяните вперед рычаг установки бумаги.



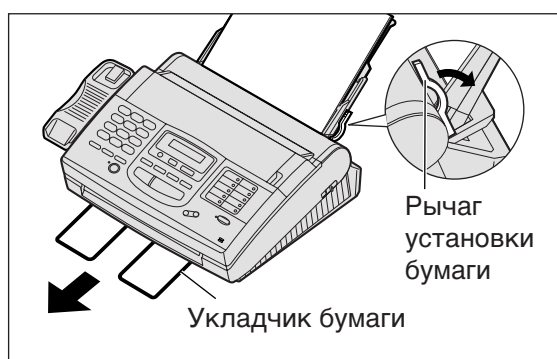
4 Пролистайте пачку бумаги для предотвращения возможного замятия бумаги и вставьте ее в лоток.

- Высота стопы бумаги не должна превышать верхний предел в лотке для бумаги, иначе это может привести к замятию бумаги.
- Бумага не должна выходить выше выступа.
- Если бумага вставлена неправильно, следует заново вставить ее, иначе может возникнуть замятие бумаги в аппарате.



5 Передвиньте рычаг установки бумаги в исходное положение. Полностью выдвиньте укладчик для бумаги из нижней части аппарата.

- Не устанавливайте аппарат в такое место, где лоток для бумаги может упираться в стену и т.п.



Замечание:

- Не используйте бумагу различной толщины в одной кассете одновременно. Это может вызвать замятие бумаги.
- Не допускается применение чрезмерно гладкой или блестящей бумаги, которая имеет сильно волокнистую текстуру. Также не разрешается примерять бумагу, которая покрыта, повреждена или смята с содержанием хлопка и/или другого волокна свыше 20%.
- Не разрешается использовать бумагу для печати с двух сторон.
- Не применяйте бумагу, использованную в этом аппарате для других принтеров или копировальных аппаратов. Может происходить замятие бумаги.

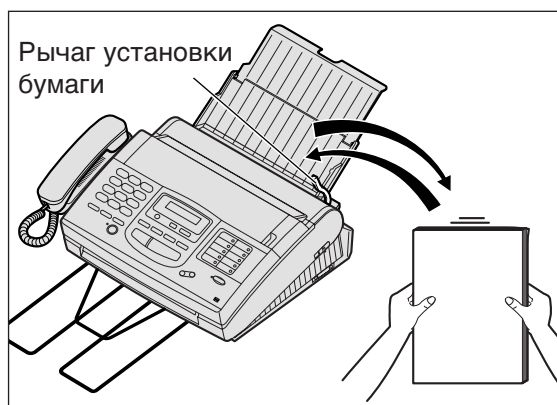
Добавление бумаги в лоток

1. Потяните вперед рычаг установки бумаги.
 - Аппарат подаст звуковой сигнал и на дисплее появится сообщение.

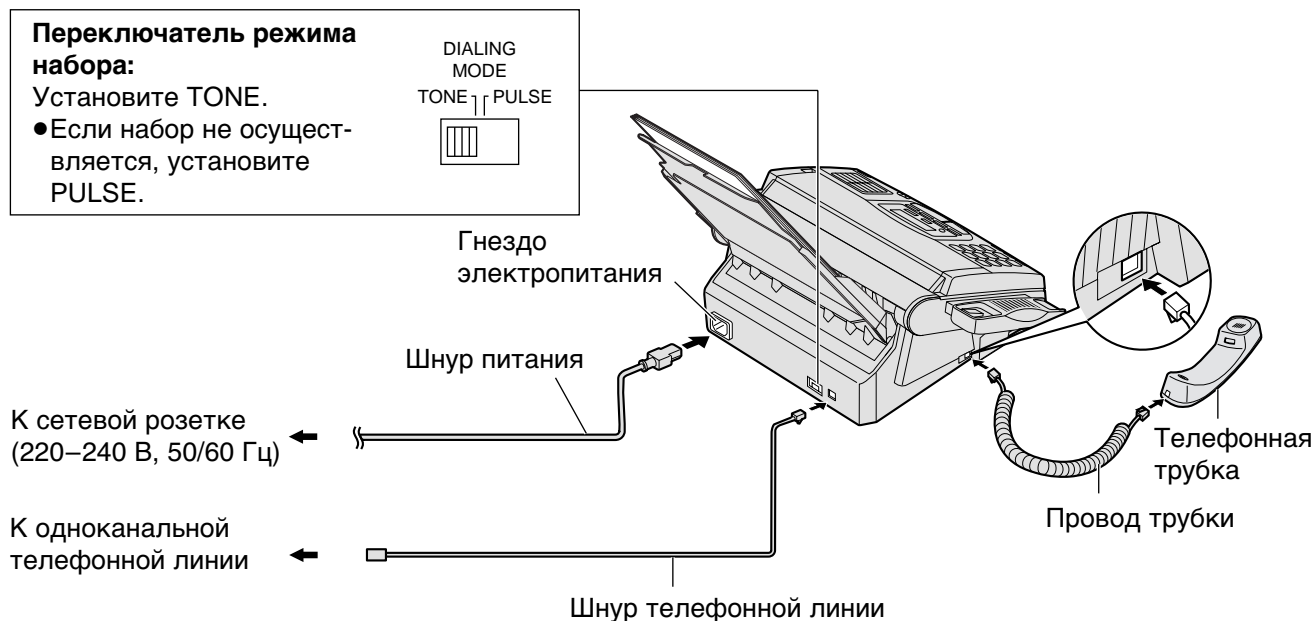
На дисплее:

CHECK LEVER

2. Удалите бумагу из лотка.
3. Добавьте бумагу к той, которую вынули из лотка.
4. Пролистайте пачку бумаги целиком и вставьте ее в лоток для бумаги.
5. Передвиньте рычаг установки бумаги в исходное положение.



Подключение к телефонной линии и к сетевой розетке

**Примечание:**

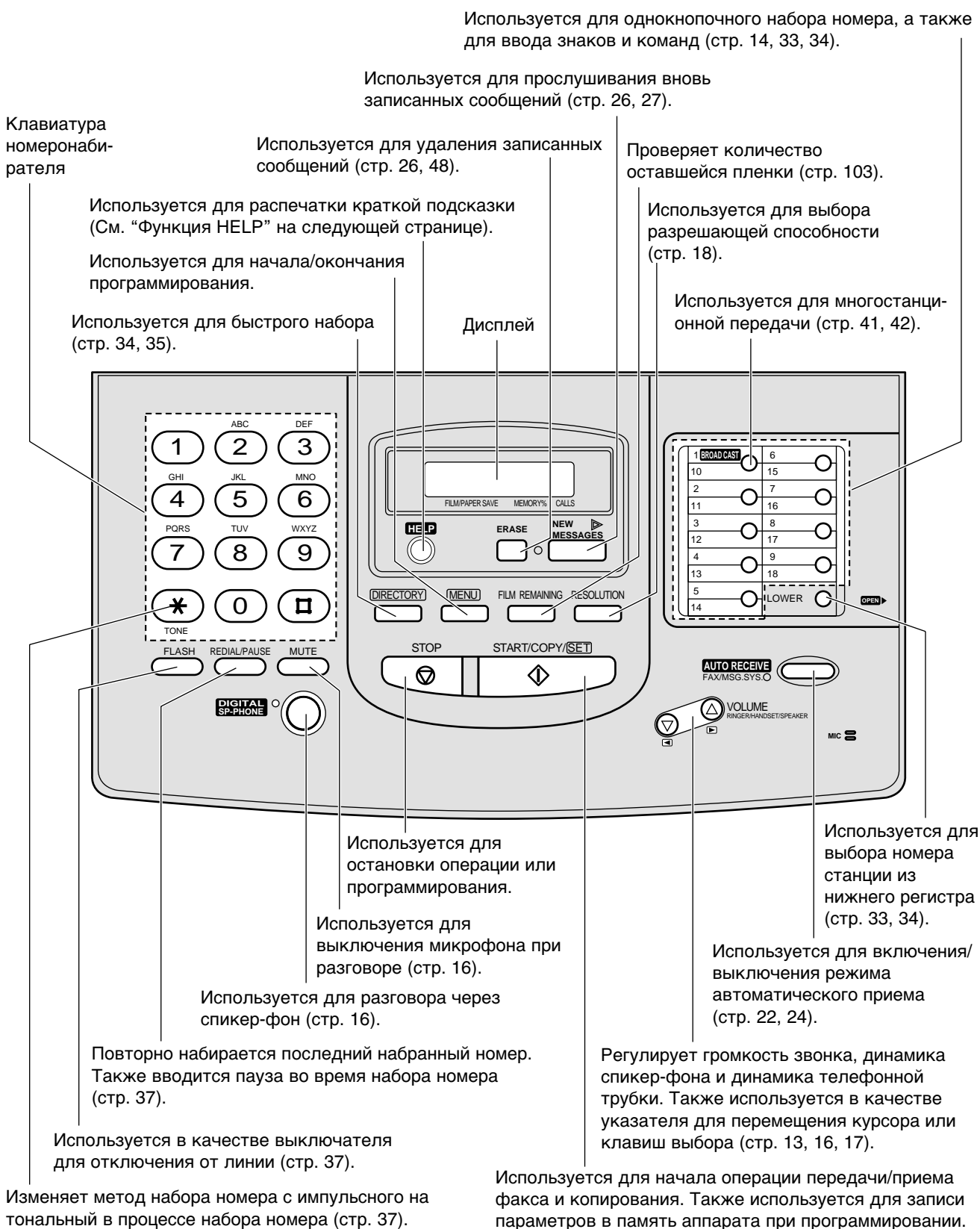
- Во время работы сетевая розетка должна находиться рядом и быть легко доступна.
- Если при включении аппарата в сеть питания появилось следующее сообщение, значит рычаг установки бумаги находится не в исходном положении.

На дисплее: CHECK LEVER

Передвиньте рычаг в исходное положение (см. шаг 5 на стр. 9).

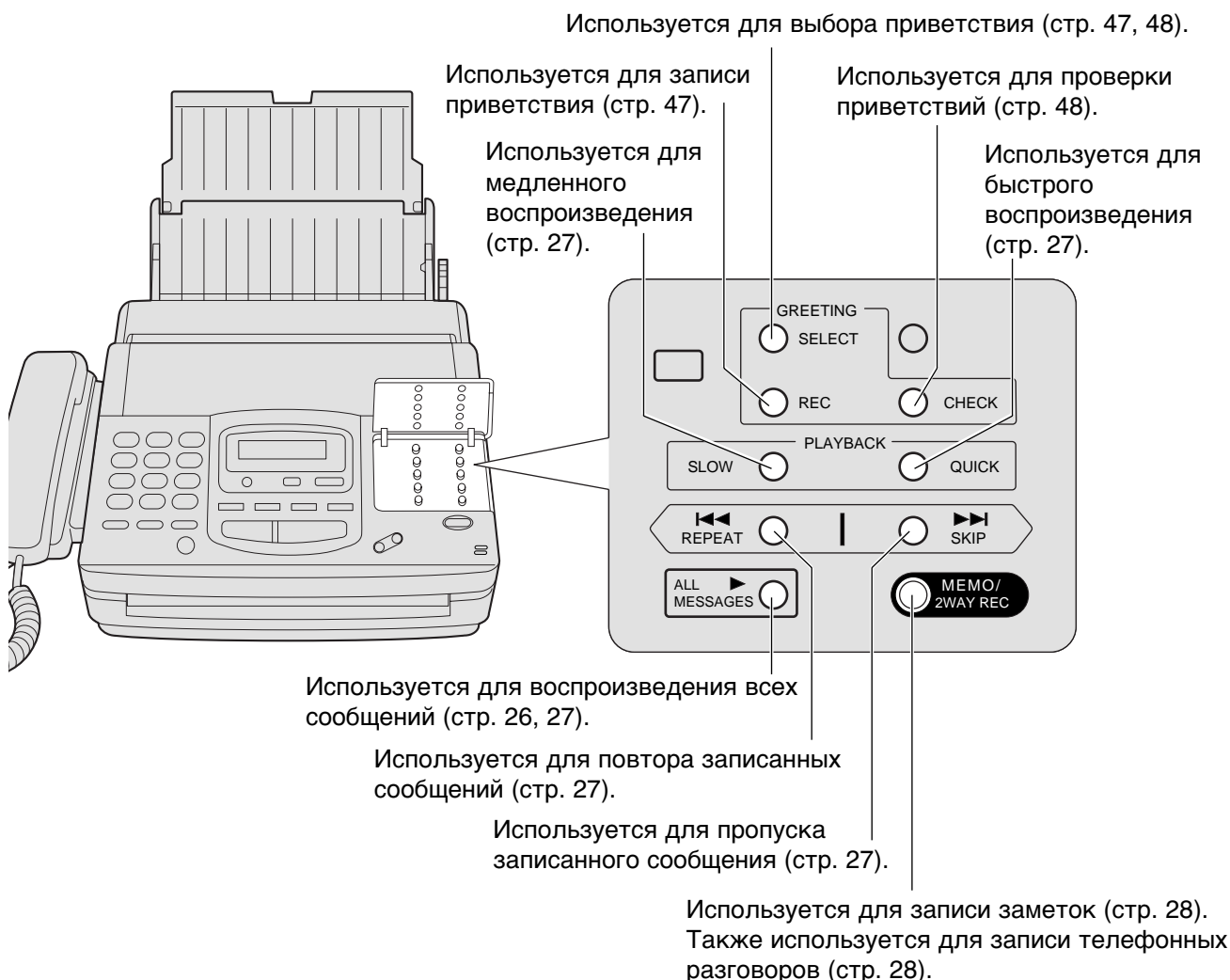
Расположение органов управления

Панель управления



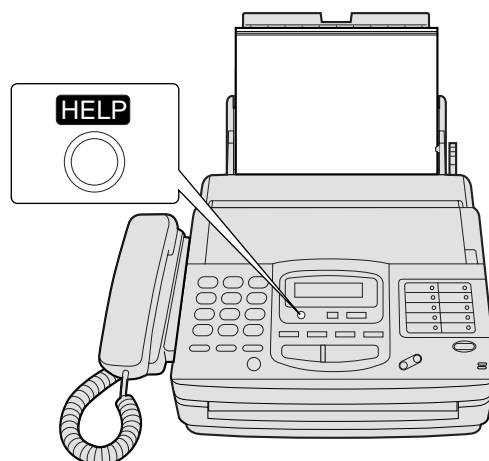
Расположение органов управления (продолжение)

Органы управления автоответчика



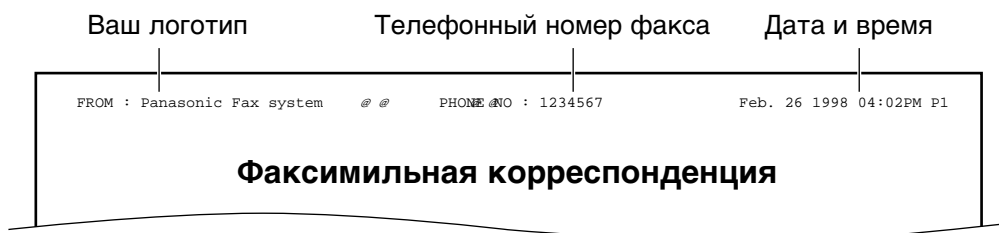
Функция HELP (Помощь)

Если Вам понадобится помощь, нажмите кнопку **HELP**.
Аппарат распечатает краткую подсказку.



До того, как начать использовать Ваш аппарат, запрограммируйте правильно дату и время, Ваш логотип и телефонный номер факсимильного аппарата.

Эта информация будет напечатана на каждой странице, переданной с Вашего аппарата.



Установка даты и времени

1 Нажмите **MENU**.

На дисплее: SYSTEM SET UP

2 Нажмите **#**, затем **0 1**.

SET DATE & TIME

3 Нажмите **START/COPY/SET**.

4 Введите правильно месяц/день/год, вводя по две цифры.

Пример: Август 10 1998

Нажмите по порядку **0 8 1 0**

9 8.

M:08/D:10/Y:98

- Если допустили ошибку, нажмите **◀/▶** (**VOLUME**) для перемещения курсора к неправильной цифре, затем скорректируйте.

5 Нажмите **START/COPY/SET**.

6 Введите правильные час/минуты, вводя по две цифры.

Нажмите ***** для выбора времени до или после полудня.

Пример: 3:00 после полудня, то есть 15:00

Нажмите **0 3 0 0**, затем *****,

чтобы на дисплее появилась надпись PM.

TIME: 03:00PM

- Если допустили ошибку, нажмите **◀/▶** (**VOLUME**) для перемещения курсора к неправильной цифре, затем скорректируйте.

7 Нажмите **START/COPY/SET**.

8 Нажмите **MENU**.

Клавиатура набора номера



Примечание:

- Если Вы нажмете **STOP** во время программирования, дисплей покажет возврат к предыдущему шагу.
- Точность хода внутренних часов примерно ± 60 секунд в месяц.

Установка логотипа

Обычно логотип - это название фирмы, отдела или личное имя в сокращенной форме.

- 1 Нажмите **MENU**.
На дисплее: SYSTEM SET UP
- 2 Нажмите **#**, затем **0** **2**.
YOUR LOGO
- 3 Нажмите **START/COPY/SET**.
LOGO=
- 4 Введите Ваш логотип, не более 30 знаков, используя клавиатуру набора номера и кнопки прямого вызова станций. Например, если Ваш логотип Bill:
 1. Нажмите **2** два раза.
LOGO=B
 2. Нажмите **4** шесть раз.
LOGO=Bi
 3. Нажмите **5** шесть раз.
LOGO=Bill
 4. Нажмите **▶** (**VOLUME**) для того, чтобы переместить курсор, и нажмите **5** шесть раз.
LOGO=Bill
- 5 Нажмите **START/COPY/SET**.
- 6 Нажмите **MENU**.

Замечание:

- Если вы используете одну и ту же цифровую клавишу для ввода следующей буквы, то следует нажать **▶** (**VOLUME**) для перемещения курсора.

Исправление ошибок при программировании

Воспользуйтесь клавишами **◀/▶** (**VOLUME**) для перемещения курсора к неправильно введенному символу, затем скорректируйте его; или нажмите кнопку **STOP** для удаления символа слева от курсора.

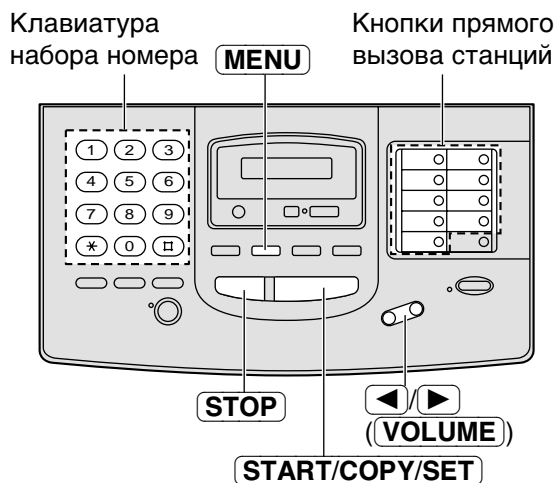


Таблица символов

Клавиши	Символы
Клавиши набора номера	(1) 1 [] { } + - / = , . _ '
	(2) A B C a b c 2
	(3) D E F d e f 3
	(4) G H I g h i 4
	(5) J K L j k l 5
	(6) M N O m n o 6
	(7) P Q R S p q r s 7
	(8) T U V t u v 8
	(9) W X Y Z w x y z 9
	(0) 0 () < > ! " # \$ % & ¥
Кнопки прямого вызова станций	1 0 : ; ? * @ ^ ' →
	2 0 Клавиша ВСТАВИТЬ (INSERT) (используется для вставки одного символа или одного пробела).
	3 0 Клавиша СЕКРЕТ (SECRET) (используется при автоматическом наборе номера, см. стр. 33).
	6 0 Клавиша ПРОБЕЛ (SPACE) (используется для замены одного символа одним пробелом).
	7 0 Клавиша УДАЛИТЬ (DELETE) (используется для стирания одного символа).
	8 0 Клавиша ДЕФИС (HYPHEN) (используется для ввода дефиса).
◀	Клавиша ◀ (используется для смещения курсора влево).
▶	Клавиша ▶ (используется для смещения курсора вправо).

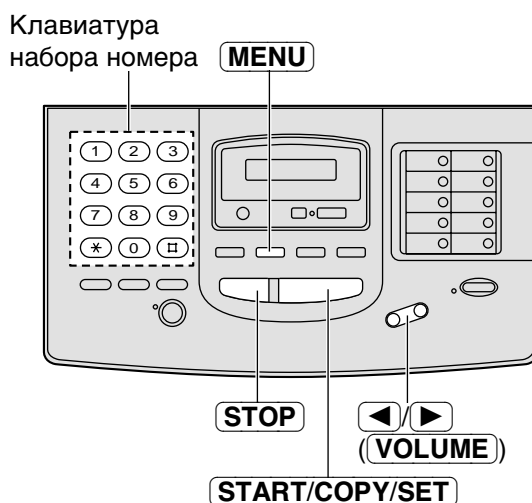
Установка телефонного номера Вашего факс-аппарата

- 1 Нажмите **MENU**.
На дисплее:

SYSTEM SET UP
- 2 Нажмите **#**, затем **0** **3**.

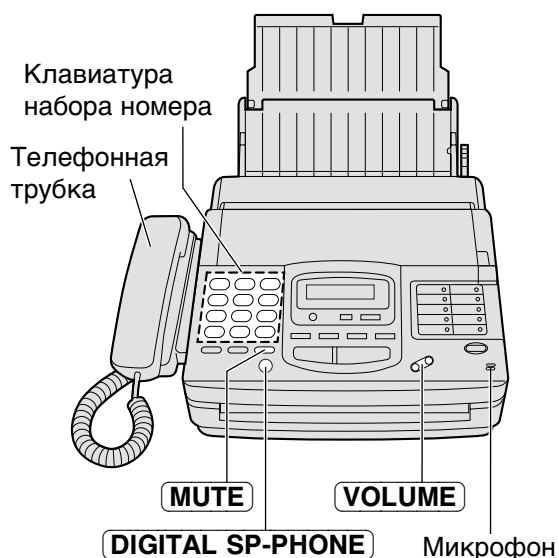
YOUR TEL NO.
- 3 Нажмите **START/COPY/SET**.

NO. =
- 4 Введите номер Вашего телефона, не более 20 цифр.
 - Кнопка **#** вставляет пробел, Кнопка ***** вставляет “+”.
 - Для исправления ошибки: Воспользуйтесь клавишами **◀/▶** (**VOLUME**) для перемещения курсора к неправильно введенному символу, затем скорректируйте его; или нажмите кнопку **STOP** для удаления символа слева от курсора.
- 5 Нажмите **START/COPY/SET**.
- 6 Нажмите **MENU**.



Звонок абоненту

- 1 Нажмите кнопку **DIGITAL SP-PHONE** или снимите трубку.
- 2 Наберите номер телефона.
 - Если Вы неправильно набрали номер, нажмите **DIGITAL SP-PHONE** или положите трубку и наберите номер снова.
- 3 Когда абонент ответит, говорите в микрофон или в трубку.
- 4 По окончании разговора нажмите кнопку **DIGITAL SP-PHONE** или положите трубку на рычаг аппарата.



Выключение микрофона

Если Вы воспользуетесь этой функцией, то Ваш собеседник на другом конце не сможет слышать Вас, но Вы сможете слышать его.

1. Нажмите кнопку **MUTE** во время телефонного разговора.

На дисплее: <MUTE>

2. Для продолжения разговора снова нажмите кнопку **MUTE**.

Громкость в телефонной трубке

Нажмите клавишу **VOLUME** (∇/Δ), когда пользуетесь телефонной трубкой.

- Возможны три уровня громкости (громко/средне/тихо).

Громкость динамика

Нажмите клавишу **VOLUME** (∇/Δ), когда работает динамик (спикер-фон).

- Возможны 8 уровней громкости (от “громко” до “тихо”).

Советы для работы со спикер-фоном

- Разговаривать через динамик лучше в помещении, где нет шума.
- Если абонент плохо слышит Вас, отрегулируйте громкость клавишей **VOLUME**.
- Если Вы говорите сами одновременно с абонентом, то часть разговора не будет слышно.
- Если Вы хотите продолжить разговор через трубку, то снимите ее. Для переключения разговора обратно, через динамик, нажмите **DIGITAL SP-PHONE**.

Ответ на звонок абонента

- 1 Когда аппарат звонит, нажмите кнопку **DIGITAL SP-PHONE** или снимите трубку.
- 2 По окончании разговора нажмите кнопку **DIGITAL SP-PHONE** или положите трубку на рычаг аппарата.



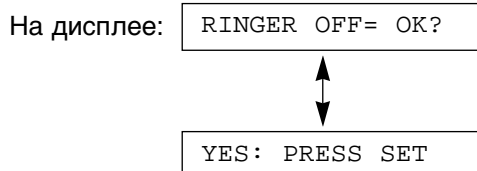
Громкость звонка

Нажмите клавишу **VOLUME** (∇/Δ), когда аппарат находится в режиме ожидания.

- Возможны четыре уровня громкости (громкий/средний/тихий/выключен).

Чтобы выключить звонок:

1. Нажмите **VOLUME** (∇) несколько раз.
 - Следующие сообщения будут последовательно появляться:



2. Нажмите **START/COPY/SET**.

Когда звонок выключен:

На дисплее будет следующее сообщение и аппарат не будет звонить при поступлении звонка.

RINGER OFF

При поступлении звонка аппарат не будет звонить, но на дисплее появится сообщение:

INCOMING CALL

Изготовление копий

Любой пригодный для передачи документ можно скопировать.

- 1 Откройте лоток подачи документа.
- 2 Вставьте документ (до 15 страниц) лицевой стороной вниз, должен прозвучать сигнал.
- 3 Отрегулируйте направляющие документа по его ширине.
- 4 Нажмите кнопку **RESOLUTION** несколько раз для получения нужной установки, если это требуется (см. ниже).
- 5 Нажмите **START/COPY/SET** для начала копирования.
 - Аппарат начнет копирование.

Замечание:

- Если разрешающая способность не установлена, автоматически будет выбрана разрешающая способность FINE.
- Вы можете звонить и отвечать на телефонные звонки во время копирования.

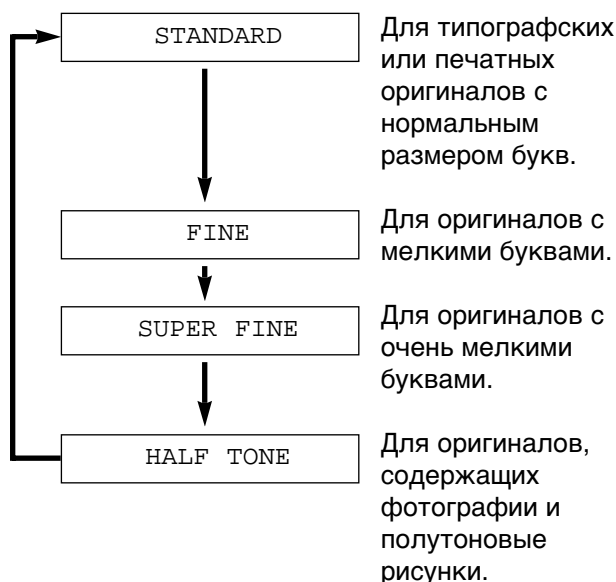


Для прекращения копирования

Нажмите кнопку **STOP**.

Выбор разрешающей способности

Вы можете выбрать желаемую разрешающую способность, нажав на кнопку **RESOLUTION**.



Замечание:

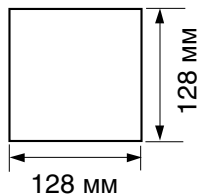
- Использование других видов разрешения, кроме стандартного, увеличивает время передачи.
- Если установка разрешения изменена во время передачи, то она начнет действовать только со следующей страницы.
- Сверхточное разрешение возможно только при работе совместимых аппаратов.

Чтобы отправить 16 или более страниц за один раз

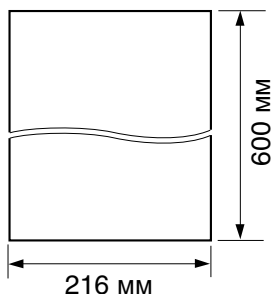
Вставьте первые 15 страниц документа. Добавьте другие страницы (не более 15), до того как последняя страница будет пропущена через аппарат.

Какие документы Вы можете передавать _____

**Минимальный
размер**



**Максимальный
размер**



**Эффективная зона
сканирования**



Вес документа

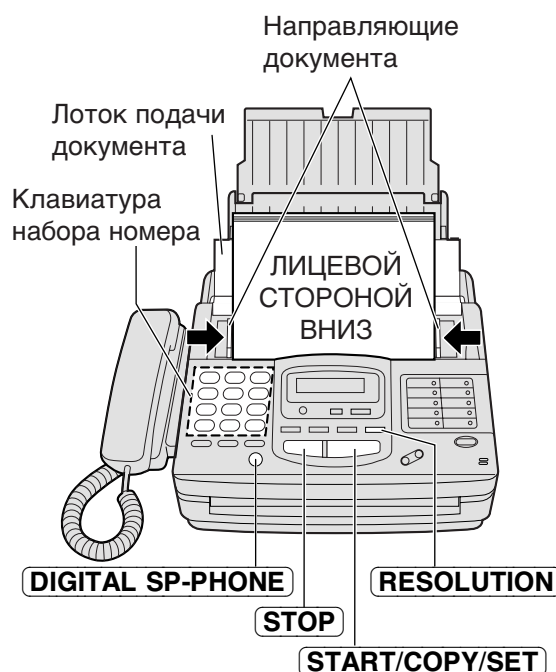
Отдельный лист:
от 45 до 90 г/м²
Несколько листов:
от 60 до 75 г/м²

Замечание:

- Снимите с документа скрепки, скобки и тому подобные предметы.
- Проверьте, до конца ли высохли чернила, паста или корректирующая замазка.
- Не передавайте следующие типы документов. Используйте снятые с них ксерокопии.
 - Бумагу с химической обработкой поверхности типа копировальной или безуглеродной бумаги для копирования.
 - Электростатически заряженную бумагу.
 - Сильно скрученную, мятую или рваную бумагу.
 - Бумагу с поверхностным покрытием.
 - Бумагу со слабоконтрастным изображением.
 - Бумагу с печатью на обороте, видную на просвет (как газета).

Передача документов

- 1 Откройте лоток подачи документа.
- 2 Вставьте документ лицевой стороной вниз (не более 15 листов), должен прозвучать сигнал.
- 3 Отрегулируйте направляющие по ширине документа.
- 4 Нажмите кнопку **RESOLUTION** несколько раз для получения нужной установки, если это требуется (см. стр. 18).
- 5 Нажмите кнопку **DIGITAL SP-PHONE** или поднимите трубку.
- 6 Наберите номер телефона.
 - Если Вы ошиблись в наборе номера, “повесьте” трубку, потом повторите набор.
- 7 Когда Вы услышите тональный сигнал факса, нажмите **START/COPY/SET**.
- 8 Положите трубку на аппарат, если Вы ей пользовались.



Замечание:

- Если на Ваш звонок отвечает абонент, попросите его начать прием факса, затем нажмите кнопку **START/COPY/SET**.

Для прекращения передачи

Нажмите кнопку **STOP**.

- Для освобождения документа из аппарата нажмите кнопку **STOP** еще раз.

Звуковой сигнал факса о передаче

После передачи результат Вам даст одно из следующих сообщений:

- Transmission is complete.*
(передача завершена.)
- Transmission has failed.*
(передача не состоялась.)
- Transmission has been interrupted.*
(передача была прервана.)

Вы можете установить эту функцию в положение OFF, тогда звуковой сигнал не будет слышим. Вы также можете установить ее на ERROR и тогда звуковой сигнал будет поступать только в том случае, если передача не состоялась (см. стр. 69).

Вам нужна помощь? —Выполняйте указания звукового сигнала.

- 1 Нажмите **MENU**, пока не увидите на дисплее:

На дисплее: XMT VOICE GUIDE

- 2 Нажмите **HELP**.

Звуковой сигнал:

*To transmit, insert the document face down until you hear the beep.
(Для передачи вставьте документ лицевой стороной вниз, пока не услышите зуммер.)*

- 3 Вставьте документ лицевой стороной вниз, должен прозвучать сигнал.

Звуковой сигнал:

*Press the speaker phone button, then dial the phone number. When the fax tone is heard, press the start button.
(Нажмите кнопку громкоговорителя, затем наберите номер телефона. Когда Вы услышите сигнал, нажмите кнопку START.)*

- 4 Нажмите **DIGITAL SP-PHONE**.

- 5 Наберите номер телефона.

- 6 Когда Вы услышите тональный сигнал факса, нажмите **START/COPY/SET**.

Звуковой сигнал:

*Start transmission.
(Начало передачи.)*



Примечание:

- Вместо нажатия **DIGITAL SP-PHONE** /пункт 4/Вы можете поднять трубку.

Громкость звукового сигнала

Нажмите **VOLUME** (∇/Δ), когда Вы слышите звуковой сигнал.

- Имеется 9 уровней громкости (с высокого до положения выключено).

Прием документов (режим приема и др.)

Установка режима приема

Этот аппарат имеет два режима приема:

Режим **АВТОМАТИЧЕСКОГО ПРИЕМА** (AUTO RECEIVE) позволяет Вашему аппарату отвечать на все звонки автоматически без вашей помощи. Используйте этот режим, когда Вы желаете пользоваться аппаратом исключительно в качестве факса, или когда Вы уходите.

Режим **РУЧНОГО ПРИЕМА** (MANUAL RECEIVE) позволяет Вам отвечать на звонки путем снятия трубки. Используйте этот режим, когда Вы находитесь рядом с аппаратом и желаете отвечать на звонки и принимать факсы вручную.

Эти режимы могут быть установлены путем нажатия на кнопку **AUTO RECEIVE**.

АВТОМАТИЧЕСКИЙ ПРИЕМ и РУЧНОЙ ПРИЕМ имеют две различные установки для приема.

РЕЖИМ РУЧНОГО ПРИЕМА

AUTO RECEIVE
FAX/MSG.SYS. ●

Индикатор
FAX/MSG.SYS.
отключен.

режим TEL
(предварительно
установлен)

Позволяет Вам отвечать на все звонки вручную.

Когда аппарат зазвонит, Вы должны ответить на звонок, подняв трубку.

- Когда принят звонок от факсимильного аппарата, Вы можете начать прием факса, нажав на кнопку **START/COPY/SET**. Для детального ознакомления см. стр. 23.
- Вы можете перейти на режим ANS/FAX, находясь на каком-то расстоянии. Вызовите аппарат с сенсорного тонального телефона, подождите до 15 звонков. Система автоответчика будет временно отвечать на вызовы. Затем введите ID дистанционного управления (стр. 52) во время приветствия. Аппарат переключится на режим ANS/FAX.

**режим
TEL/FAX**

Автоматическое распознавание голосового вызова или вызовы факса.

Когда определен вызов от факс-аппарата, аппарат автоматически даст ответный сигнал и начнет прием. Когда определен голосовой вызов, аппарат начнет звонить. Вы можете поднять трубку, чтобы ответить на звонок. **Для более подробной информации о этом режиме, см. стр. 30–32.** Для того чтобы изменить число звонков для ответа на вызов, см. стр. 61.

РЕЖИМ АВТОМАТИЧЕСКОГО ПРИЕМА

AUTO RECEIVE
FAX/MSG.SYS. ●

Индикатор
FAX/MSG.SYS.
включен.

**режим
ANS/FAX**
(предварительно
установлен)

Записываются голосовые сообщения и/или принимаются документы по факсу.

Когда будет определен речевой вызов, аппарат запишет речевое сообщение. Когда будет определен вызов факса, аппарат примет документы (см. стр. 24 и 25). Для того чтобы изменить количество звонков до ответа на вызов, см. стр. 59.

режим FAX

Только прием документов по факсу.

Аппарат будет отвечать на все звонки автоматически, и при этом включать факс (см. стр. 29). Для того чтобы изменить число звонков для ответа на вызов, см. стр. 60.

Примечание:

- Независимо от выбора режима, Вы всегда сможете делать звонки и отправлять факсы.

Возможность отвечать на все звонки вручную (режим TEL)

- 1 Когда аппарат зазвонит, снимите трубку или нажмите кнопку **DIGITAL SP-PHONE**, чтобы ответить на звонок.
- 2 Когда:
 - требуется принять документ,
 - слышен протяжный звуковой сигнал, или
 - нет никакого сигнала,
 нажмите **START/COPY/SET**.
- 3 Положите трубку на рычаг, если Вы ей пользовались.



Дружелюбный прием

Если Вы слышите длинный сигнал, когда отвечаете на звонок, аппарат начнет автоматически принимать документ, даже если Вы не нажали на кнопку **START/COPY/SET**.

- Если эта функция не требуется, установите ее в состояние OFF (ВЫКЛ.) (см. стр. 69).

Если задействован дружелюбный прием, Вы услышите одно из следующих сообщений:

—*Please hang up the handset for reception.*

(Пожалуйста, поднимите трубку для приема.)

—*Start reception. (Начинайте прием.)*

- Если звуковой сигнал установлен в положении OFF, Вы не услышите эти сообщения (см. стр. 69).

Звуковой сигнал о приеме

После приема Вы узнаете о результате с помощью одно из следующих сообщений:

—*Reception is complete. (Прием завершен.)*

—*Reception has failed. (Прием не состоялся.)*

—*Reception has been interrupted. (Прием был прерван.)*

- При установке на OFF или на ERROR звуковой сигнал сообщит Вам только о не состоявшемся приеме (см. стр. 69).
- Если аппарат принимает документы автоматически, звуковой сигнал не будет работать.

Прием в память аппарата

Если возникает проблема при печати документа, аппарат временно сохраняет принятый документ в памяти.

Пока документы находятся в памяти, аппарат будет:

- показывать попеременно сообщение об ошибке и следующее сообщение:

На дисплее: **FAX IN MEMORY**

—сигнализировать при помощи длинных гудков (Сигнал приема).

- Выполните инструкции, описанные на стр. 93 и 94 для устранения возникшей проблемы и распечатайте из памяти документ.
- Емкость памяти указана на стр. 106.

Чтобы остановить прием

Нажмите кнопку **STOP**.

Прием документов (режим приема и др.) (продолжение)

Прием факс документов и/или запись входящих речевых сообщений (режим ANS/FAX)

Если Вы включите режим автоматического приема (предварительная установка на ANS/FAX), аппарат будет работать как факсимильное устройство и/или автоответчик.

Если определен факс вызов, аппарат будет автоматически переключен на прием факсов.

Если определен речевой вызов, система автоответчика начнет запись и звонящий сможет оставить речевое сообщение.

- Вы можете использовать ранее записанное приветствие (см. следующую страницу) или записать свое приветствие (см. стр. 47).

Установка приема речевых сообщений и документов

Общее время записи (включая приветствия) составляет около 18 мин. Если сообщения записываются при шуме, время записи может быть сокращено до 11 мин.

Для записи входящих речевых сообщений и приема документов необходимо выполнить следующее:

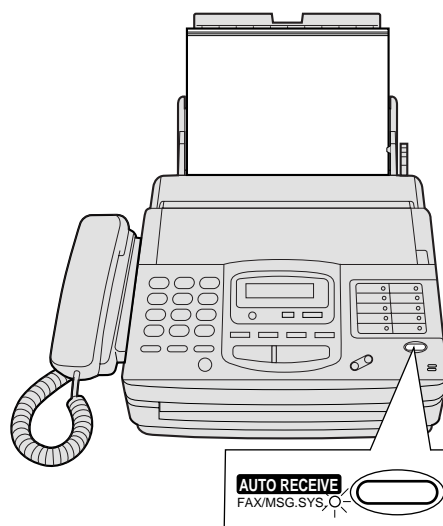
- 1 Убедитесь, что режим автоматического приема установлен на ANS/FAX (стр. 29).
- 2 Включите режим автоматического приема, нажав **AUTO RECEIVE**, пока не включится световой индикатор FAX/MSG.SYS.

- На дисплее будет следующее сообщение:

На дисплее: **ANS / FAX MODE**

Время, оставшееся для записи входящих сообщений будет показано на дисплее.

Например: **TIME LEFT=10m13s**



Индикатор FAX/MSG.SYS.
включен.

Примечание:

- Для каждого входящего сообщения может быть установлено время записи: 1 мин или неограниченно. Для изменения установки см. стр. 62.
- Если оставшегося времени мало, Вы можете стереть ненужные сообщения из памяти (см. стр. 26 и 54).
- При записи входящего вызова, Вы сможете контролировать это через громкоговоритель, установив монитор ICM в положение OFF (см. стр. 70).

Ранее записанные приветствия

У аппарата имеются заранее записанные приветствия. В соответствии с ситуацией одно из следующих сообщений будет воспроизведено для звонящего.

- Если Вы не записываете свое собственное приветствие (стр. 47), будет воспроизведено следующее сообщение:

*Hello! We are unable to answer right now.
To send a fax, please start transmission.
To leave a voice message, please speak after the beep.
Thank you.
(Здравствуйте, мы не можем ответить Вам сейчас.
Для отправки факса включите передачу.
Для того, чтобы оставить речевое сообщение, говорите
после сигнала. Спасибо.)*

- Если аппарат обнаружит какую-либо проблему, одно из следующих ранее записанных приветствий будет воспроизведено:

MESSAGE FULL

*Hello! We are unable to answer right now.
To send a fax, please start transmission.
To leave a voice message, please try again later.
Thank you.
(Здравствуйте, мы не можем ответить Вам сейчас.
Для отправки факса включите передачу.
Для того, чтобы оставить речевое сообщение, сделайте
еще одну попытку. Спасибо.)*

FAX MEMORY FULL

*Hello! We are unable to answer right now.
To send a fax, please try again later.
To leave a voice message, please speak after the beep.
Thank you.
(Здравствуйте, мы не можем ответить Вам сейчас.
Для отправки факса сделайте еще одну попытку.
Для того, чтобы оставить речевое сообщение, говорите
после сигнала. Спасибо.)*

MESSAGE FULL
и
FAX MEMORY FULL

*Hello! We are unable to answer right now.
Please try again later.
Thank you.
(Здравствуйте, мы не можем ответить Вас сейчас.
Попробуйте еще раз. Спасибо.)*

Примечание:

- Если Вы стираете собственные приветствия, ранее записанные приветствия будут воспроизводиться автоматически.

Использование автоответчика

Прослушивание записанных сообщений

Если аппарат принимает речевые сообщения:

- индикатор NEW MESSAGES (новые сообщения) включится;
- счетчик покажет общее количество записанных сообщений и
- последует зуммер, если сигнализатор сообщений установлен в положение ON (см. стр. 67).

■ Для прослушивания новых сообщений

Нажмите **NEW MESSAGES**.

■ Для прослушивания всех сообщений

Откройте панель прямого вызова станций и нажмите **ALL MESSAGES**.

Примечание:

- Во время воспроизведения на дисплее будет показан порядок записанных сообщений.
- Настройте громкоговоритель с помощью **VOLUME**.
- Количество вызовов в счетчике не будет сброшено, пока Вы не сотрете сообщение.

Отметка о времени/дне

Во время воспроизведения, синтезатор сообщит о времени и дне недели, когда была сделана каждая запись.



Удаление записанных сообщений

Необходимо стирать ненужные сообщения, что предотвратит переполнение памяти.

■ Для стирания определенных сообщений

Нажмите **ERASE** при прослушивании сообщения, которое Вы хотели бы стереть.

- Вы услышите 3 зуммера и увидите на дисплее:

На дисплее: **STOP=CANCEL**

Для остановки стирания нажмите **STOP** во время звучания 3 зуммеров.

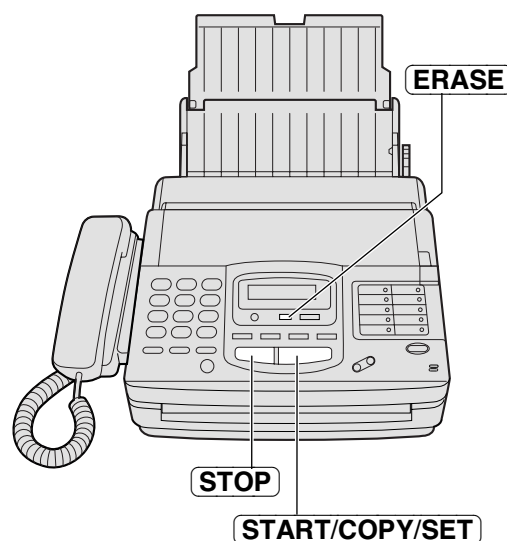
■ Для стирания всех сообщений

1. Нажмите **ERASE** после прослушивания всех сообщений.

На дисплее: **CLEAR MESSAGES?**

↓ ↑
YES: PRESS SET

- Для остановки стирания нажмите **STOP**.



2. Нажмите **START/COPY/SET**.

ERASING

ERASE COMPLETED

Функции во время воспроизведения

■ Для повтора сообщения

Нажмите **REPEAT** во время прослушивания сообщения, которое Вы хотели бы повторить.

- Если Вы нажмете **REPEAT** в течение первых 5 секунд после начала сообщения, будет воспроизведено предыдущее сообщение.
- Для воспроизведения определенного сообщения нажмите **REPEAT** еще раз, пока Вы не услышите то сообщение, которое Вы хотели бы повторить.
- Если Вы хотите повторить новые сообщения, сначала нажмите **NEW MESSAGES**, а затем откройте панель прямого вызова станций и нажмите **REPEAT**.

■ Для пропуска сообщения

Нажмите **SKIP** для воспроизведения следующего сообщения.

- Если Вы хотите пропустить новые сообщения, сначала нажмите **NEW MESSAGES**, затем откройте панель прямого вызова станций и нажмите **SKIP**.

■ Для изменения скорости воспроизведения

Нажмите **QUICK** для воспроизведения сообщений при скорости в 1,5 раза выше, чем первоначальная.

Нажмите **SLOW** для воспроизведения сообщений при скорости в два раза ниже, чем первоначальная.

Для возвращения к первоначальной скорости

Нажмите **QUICK** или **SLOW** еще раз при ускоренном или замедленном воспроизведении.

■ Для остановки воспроизведения

Нажмите **STOP**.

- Для возобновления воспроизведения новых сообщений нажмите **NEW MESSAGES** в течении одной минуты после нажатия **STOP**.
- Для возобновления воспроизведения всех записанных сообщений нажмите **ALL MESSAGES**.



Использование автоответчика (продолжение) ==

Запись частных сообщений

Для того, чтобы оставить кому-либо частое сообщение, Вы можете сделать речевую запись, которую можно будет воспроизвести позднее напрямую или дистанционно.

1 Откройте панель прямого вызова станций.

2 Нажмите **MEMO/2WAY REC**.
•Вы услышите долгий зуммер.

3 Говорите в микрофон.

4 Когда закончите, нажмите **STOP**.



Запись телефонного разговора

1 Во время телефонного разговора откройте панель прямого вызова станций.

2 Нажмите **MEMO/2WAY REC**.
На дисплее: 2WAY RECORDING

3 Для остановки записи нажмите **STOP** или повесьте трубку.

Примечание:

- Возможно наличие специальных правил в отношении записи телефонных разговоров в Вашем районе, штате. Вы должны информировать другую сторону о том, что разговор записывается. Проконсультируйтесь в Вашей телефонной компании.



Установка громкости автоответчика

Нажмите **VOLUME** (▽/△) при прослушивании записанных сообщений.

- Имеются 9 уровней (от высокого до положения выключено).